

**1 Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**

- **Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus:** ZEP UNSTICK-IT
- **Artikkel:** H17
- **Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata -**
- **Aine/preparaadi kasutamine -**
- **Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**  
Maaletooja:  
Zep Eesti OÜ  
Punane 6  
Tallinn 13619  
Estonia  
Telefon: +372 5030 592
- **Tootja:**  
ZEP ITALIA s.r.l.  
Via Nettunense Km. 25.000  
04011 APRILIA (LT) - IT  
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061  
sito: www.zepitalia.it / e-mail: info@zepitalia.it
- **Lähemat informatsiooni saab:**  
ZEP ITALIA SRL  
Ph. +39.06.926691
- **Hädaabitelefoni number:**  
112  
+372 5030592 - Estonia  
+39.0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

**2 Ohtude identifitseerimine**

- **Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**



Flam. Aerosol 1 H222 Eriti tuleohtlik aerosool.



Aquatic Chronic 2 H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.



Skin Sens. 1 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

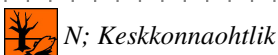
- **Klassifikatsioon vastavalt nõukogu direktiivile 67/548/EMÜ või direktiivile 1999/45/EÜ**



R43: Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.



R12: Eriti tuleohtlik.





Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 12.09.2012

# Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 12.09.2012

## Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT

(Jätkub lehel 1)

R51/53: Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

· **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**

Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.

Hoiatus! Pakend rõhu all.

· **Klassifikatsioonisüsteem:**

Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõttelt ja kirjanduselt saadud andmetega.

· **Märgistuselemendid**

· **Märgistamine vastavalt EU ettekirjutustele:**

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EU Direktiividele / Ohtlike materjalide direktiivile.

· **Kooditähed ja ohumärk tootel:**

Xi Ärritav

F+ Eriti tuleohtlik

N Keskkonnaohtlik

· **Märgistuskomponendid ohu määramiseks:**

(R)-p-menta-1,8-dieen

· **Riskitunnused:**

12 Eriti tuleohtlik.

43 Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.

51/53 Mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

· **Ohutustunnused:**

2 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

16 Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

23 Vältida auru/udu sissehingamist.

24 Vältida kokkupuudet nahaga.

33 Vältida staatilise elektri teket.

37 Kanda sobivaid kaitsekindaid.

· **Erimärgistus teatud preparaatidele:**

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.

Mitte pihustada lahtisesse tulle ega mis tahes hõõguvatele materjalidele.

· **Klassifikatsioon vastavalt direktiivile 75/324/EMÜ:** Eriti tuleohtlik

· **Muud ohud**

· **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

· **PBT:** Ei ole kohaldatav.

· **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

### 3 Koostis/teave koostisainete kohta

· **Keemiline iseloomustus: Segud**

· **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

· **Ohtlikud koostisosad:**

	Allergenic fragrances Xi R38; Xi R43; N R50/53 R10 Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	5-10 %
--	---	--------

(Jätkub lehelt 3)



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 12.09.2012

# Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 12.09.2012

Leht 3/8

## Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT

(Jätkub lehel 2)

CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, kerged Xn R65 R66 Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butaan F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	1-5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propaan F+ R12 Flam. Gas 1, H220	1-5%

### · Määruses (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta / Koostise märgistamine

alifatic hydrocarbon	≥ 30%
Fragrance (DIPENTENE CITRUS DULCIS)	5 - 15%

· Lisainformatsioon: Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

## 4 Esmaabimeetmed

- **Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Pärast sissehingamist:**  
Tagage värsket õhku ja kindluse mõttes kutsuge arsti.  
Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:** Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **Informatsioon arstidele:**
- **Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

## 5 Tulekustutusmeetmed

- **Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**  
CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leেকে kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **Nõuanded tuletõrjajatele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

## 6 Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**  
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **Keskkonnakaitse meetmed:**  
Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.  
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:** Tagage vastav ventilatsioon.
- **Vüited muudele jagudele**  
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.  
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.  
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

EE

(Jätkub lehel 4)

**Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT**

(Jätkub lehel 3)

## 7 Käitlemine ja ladustamine

- **Kasutamine:**
- **Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**  
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.  
Avage ja töötage mahutiga ettevaatlikult.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**  
Mitte pihustada avatud leegile või hõõgivatele materjalidele.  
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.  
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.  
Pakend rõhu all: kaitsta päikesekiirte eest ning mitte hoida temperatuuril üle 50°C, nt elektrilampide all. Ei tohi kahjustada või põletada, isegi pärast kasutust.
- **Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:**  
Säilitada külmas kohas.  
Järgida ametlike eeskirju pakendite rõhu all oleva sisuga hoiustamise kohta.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta: Pole nõutud.**
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**  
Anum säilitada tihedalt suletuna.  
Mahuti mitte sulgeda gaasikindlalt.  
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.  
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.
- **Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

## 8 Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

- **Kontrolliparameetrid**

- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

**106-97-8 Butaan**TLV | 1500 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm**74-98-6 Propaan**TLV | 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

- **Kokkupuute ohjamine**

- **Isiklik kaitsevarustus:**

- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

Mitte sisse hingata gaasi / auru / udu.

- **Hingamisteede kaitse:**

Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

- **Käte kaitsmine:**

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

(Jätkub lehelt 5)

**Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT**

(Jätkub lehel 4)

**· Kinnaste materjal**

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

**· Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

**· Silmakaitse:**

Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

**9 Füüsikalised ja keemilised omadused****· Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta****· Üldine informatsioon****· Välimus:**

<b>Kuju:</b>	Udu
<b>Värvus:</b>	Valge
<b>Lõhn:</b>	Iseloomulik
<b>Lõhnalävi:</b>	Pole määratud.

**· pH väärtus:** Pole määratud.

**· Oleku muutus**

<b>Sulamispunkt/Sulamisvahemik:</b>	Ei ole määratud.
<b>Keemispunkt/Keemisivahemik:</b>	154°C (309 °F)

**· Leegipunkt:** < 0°C (< 32 °F)

**· Leekivus (kõva, gaasikujuline):** Ei ole kohaldatav.

**· Süttimistemperatuur:** 210°C (410 °F)

**· Lagunemistemperatuur:** Pole määratud.

**· Isesüttimine:** Toode ei ole isesüttiv.

**· Plahvatusoht:** Pole määratud.

**· Plahvatuse piirväärtused:**

<b>Alumine:</b>	0,5 Vol %
<b>Ülemine:</b>	6,5 Vol %

**· Auru rõhk juures 20°C (68 °F):** 2 hPa (2 mm Hg)

**· Tihedus juures 20°C (68 °F):** 0,848 g/cm<sup>3</sup> (7,077 lbs/gal)

**· Suhteline tihedus** Pole määratud.

**· Auru tihedus** Pole määratud.

**· Aurustumistase** Ei ole kohaldatav.

**· Lahustatavus / Segunemine**

**Vesi:** Emulgeeritav.

**· Eraldumiskoeffitsient (n-oktanool/vesi):** Pole määratud.

**· Viskoossus:**

<b>Dünaamiline:</b>	Pole määratud.
<b>Kinemaatiline:</b>	Pole määratud.

**· Lahusti sisaldus:**

<b>Orgaanilised lahustid:</b>	66,0 %
<b>VOC (EC)</b>	28,30 %

(Jätkub lehelt 6)



# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 12.09.2012

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 12.09.2012

**Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT**

(Jätkub lehel 5)

· **Muu teave** Täiendav oluline teave puudub.

### 10 Püsivus ja reaktsioonivõime

- **Reaktsioonivõime**
- **Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**  
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlikke reaktsioone.
- **Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **Ohtlikud lagusaadused:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

### 11 Teave toksilisuse kohta

- **Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Äge toksilisus:**

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

**64742-47-8 Destillaadid (nafta), katalüütiliselt hüdrogeenitud, kerged**

Suuliselt	LD50	>5000 mg/kg (rat)
-----------	------	-------------------

Nahal	LD50	>3000 mg/kg (rabbit)
-------	------	----------------------

**5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-dieen**

Suuliselt	LD50	4400 mg/kg (rat)
-----------	------	------------------

- **Peamine ärritav efekt:**
- **nahal:** Ei ole ärritavat efekti.
- **silmadel:** Ei ole ärritavat efekti.
- **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerimine võimalik nahale sattumise kaudu.
- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**  
Toode esindab vastavalt Üldiste EL preparaatide klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele järgnevad ohtusid:  
Ärritav

### 12 Ökoloogiline teave

- **Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **Käitumine keskkonnasüsteemides:**
- **Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Ökotoksilised efektid:**
- **Märkus:** Toksiline kaladele
- **Täiendav keskkonnavalne informatsioon:**
- **Üldised märkused:**  
Vee ohtlikkusklass 2 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): ohtlik vee jaoks  
Toode ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.  
Ohtlik joogiveele isegi väikeste koguste krundi sattumisel.  
Samuti mürgine kaladele ja planktonile veekeskkondades.  
Toksiline veeorganismidele
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.

(Jätkub lehelt 7)

**Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT**




(Jätkub lehel 6)

- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

**13 Jäätmekäitus**

- **Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Soovitavad puhastusagendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

**14 Veonõuded**

- **UN number**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **ÜRO veose tunnusnimetus**
- **ADR** 1950 AEROSOLID, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
- **IMDG** AEROSOLS (DIPENTENE), MARINE POLLUTANT
- **IATA** AEROSOLS, flammable
- **Transpordi ohuklass(id)**
- **ADR**  

- **klass** 2 5F Gaasid.
- **Ohtlikkusmärke** 2.1
- **IMDG**  

- **Class** 2.1
- **Label** 2.1
- **IATA**  

- **Class** 2.1
- **Label** 2.1
- **Pakendi rühm**
- **ADR, IMDG, IATA** Kehtiv
- **Keskkonnaohud:** Toode sisaldab keskkonnaohtlikke aineid: (R)-p-menta-1,8-dieen
- **Mere saasteaine:** Jah  
Sümbol (kala ja puude)
- **Spetsiaalne määrgistamine (ADR):** Sümbol (kala ja puude)

(Jätkub lehel 8)



# Ohutuskaart

## Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 12.09.2012

Versiooni number 2

Läbi vaadatud: 12.09.2012

**Kaubanduslik nimetus: ZEP UNSTICK-IT**

(Jätkub lehel 7)

· Eriettevaatusabinõud kasutajatele	Hoiatus: Gaasid.
· Ohtlikkuskood (Kemler):	-
· EMS Number:	F-D,S-U
· Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga	Ei ole kohaldatav.
· Transport/Lisainformatsioon:	
· ADR	
· Püüratud koguses (piirkogus LQ)	1L
· Tunneli püürangu kood:	D
· UN "Model Regulation":	UN1950, AEROSOOLID, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS, 2.1

### 15 Reguleerivad õigusaktid

- **Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

### 16 Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

#### · Vastavad tunnused

- H220 Eriti tuleohtlik gaas.
- H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
- H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
- H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
- H315 Põhjustab nahaärritust.
- H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- H400 Väga mürgine veeorganismidele.
- H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- R10 Tuleohtlik.
- R12 Eriti tuleohtlik.
- R38 Ärritab nahka.
- R43 Kokkupuutel nahaga võib põhjustada ülitundlikkust.
- R50/53 Väga mürgine veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.
- R65 Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.
- R66 Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

#### · Kontaktisik:

FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it  
ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it

#### · Lühendid ja akronüümid:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent

- \* Kuupäev võrreldud eelmise muudetud versiooniga. -